

AIRFRANCE 7

# MAGAZINE



YOUR PERSONAL COPY

**WROCLAW**  
Un paysage en dentelles

**257**

Septembre 2018

MODE HOMME  
MONTREAL  
DUBLIN



## Parcours aggloméré

**Tokyo/Londres** Tokyo aime le béton, qui le lui rend bien. Les grands architectes y ont signé des trésors de matière grise, gratte-ciel, maisons et chapelles. Tadao Ando, Le Corbusier,

Toyo Ito, Kenzo Tange... voici leurs ouvrages à portée d'itinéraire, dépistés par cet astucieux guide anglo-japonais.

Un abri de papier pour rêveries monumentales. LO

Tokyo adores concrete, and it loves the city back. Great architects have used it to design skyscrapers, houses, chapels and other masterpieces there. Tadao Ando, Le Corbusier, Toyo Ito, Kenzo Tange—their works are now all within reach, inventoried by this clever English-Japanese guide.

**CONCRETE TOKYO MAP** <https://bluecrowmedia.com>

## Joana la Magnifique

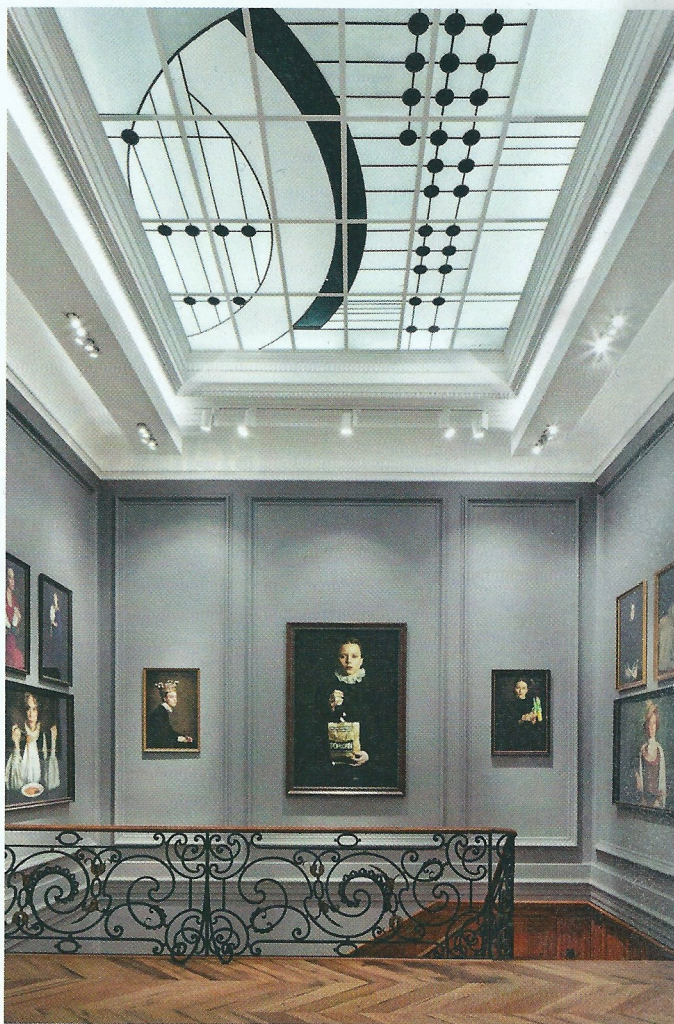
**Bilbao** Entre pop et baroque, voici la Portugaise Joana Vasconcelos qui se joue du « quand verra-t-on » en proposant des œuvres aux matériaux panachés et aux fantasmes gullivériens. Comme son *Égérie* (2018), conçue pour l'Atrium du Guggenheim, composée « de coupons d'étoffe, de broderies ornées de perles et de breloques, (...) et de milliers d'ampoules led ». Exubérant. BO

A mix of Pop Art and the baroque, the works of Portuguese artist Joana Vasconcelos feature a variety of materials and evoke Gulliverian fantasies.

Like her *Égérie* (2018), created for the Guggenheim Atrium, and made of "small cuts of cloth, embroideries studded with trinkets and pearls... and thousands of LED bulbs."

**JOANA VASCONCELOS. I'M YOUR MIRROR**

Jusqu'au 11.11. Avenida Abandoibarra, 2. [www.guggenheim-bilbao.es](http://www.guggenheim-bilbao.es)



## Ceci n'est pas un musée

**Bruxelles** Pour ses sacs à main de rêve (plus de 3 000 modèles depuis sa création, en 1829), la maison Delvaux propose un nouvel espace au chiffre porte-bonheur, « le 27 », où l'on peut aussi apprécier le mobilier vintage (ainsi, Renaat Braem) et contemporain, comme celui de Ben Storms, très inspiré. BO

Delvaux's dreamy handbags (more than 3,000 designs since it was founded in 1829) now have a new space bearing the lucky number 27. You can also take in some vintage furniture (Renaat Braem, for example), as well as some contemporary designs (like the inspired Ben Storms).

**DELVAUX «LE 27»** Boulevard de Waterloo, 27.

Tél. + 32 2 513 05 02. [www.delvaux.com](http://www.delvaux.com)